



## جهنگ

شیعر (Şemşer Məmməd)

ههزاران شه و رویشت

ئیمه دهستان لەسەر خەنجەر و پیتکەمان لەسەر تفەنگ بۇو

تۇھەر نەھاتى

ئەی جەنگ

وەرە لەگەلمان بە

جیمان مەھیلە توخوا

كۈلە پىشىتە كەت دانى و باسى شارەزايى خۇتمان بوبىكە، تۇ روبارىيىك، كانياويىك، شاخىيىك،

دەشتايىيەك نىيە نەگەرلىقى، رىبۇوارە لەگىامەكانى ئیمە خەوە نوچەيانە، باسى دەرياوانەكانى

خۇتمان بوبىكە، مەلهوانە چاواقايىمەكانى ئیمە خەرىكى ماسى گرتىن، باسى لوئلۋە

مەرجانەكانى خۇتمان بۇ بکە، راوجىيەكانى ئیمە گوپىچە ماسىش بەتەلا دەفرۇشىن.

لالوت مەبە و لەگەل خۇتا لافاو بىنە لافاو.

ههزاران شه و رویشت

ئیمه دهستان لەسەر دلمان و پیتکەمان لەسەر زەنگ بۇو

تۇھەر نەھاتى

ئەی جەنگ

وەرە ھاوارىيمان بە

جیمان مەھیلە توخوا

# Dengekan

خیمه يه ک هه‌لده و باسى شهود خوشه کانى خوتمان بوبکه. تو شاریک، گوندیک، گهرکیک، کولانیک نیه نه گهراییتى، گهريده کانى ئیمە لەزىز نايلىۇنا فەلسەفەی ھەلاتن دەنۈوسن. باسى كوره جومىرە کانى خوتمان بوبکه، كچە ترسنوكە کانى ئیمە دواى خەتهنە كردىيان. كراسە ئاودامانە كەيان دەدرىيەن. باسى مىتالە ئاگراويە کانى خوتمان بۆ بکە. درەختە سوتاوه کانى ئیمە سەرما بىردىلەن.

شەرمن مەبە و لەگەل خوتا ھەور بىنە ھەور.

ھەزاران شەو رویشت

ئیمە دەستمان لەسەر چاومان و پىتكەمان لەئاوى مەنگ بۇو  
تو ھەر نەھاتى

ئەي جەنگ

وەرە لەلامان بە

جىمان مەھىلە توخوا

ساباتىك هه‌لده و باسى پىغەمبەرە کانى خوتمان بوبکە. تو كىنېيك، دەقىك، ئايەتىك، چىرۇكىك نیه نەتخوينىدىبى، پياوچاكە کانى ئیمە پەرى سپىش دەسوتىيەن. دايىكە ھارە كانيشمان خۇلە كەوهە كەي دەكەن بەكلى چاو. باسى فريشته پاكىزە يىھە کانى خوتمان بوبکە. سىحر بازە دۆخىن پىسە کانى ئیمە لەگەل تارمايىشدا سىكىس دەكەن.

زانايەكى توپەمەبە و لەگەل خوتا بوركان بىنە بوركان.

ھەزاران شەو رویشت

ئیمە دەستمان لەيەكتىر دوور و زمانمان لەسەر يەكتىر بۇو  
توھەر نەھاتى

ئەي جەنگ

وەرە مىوانمان بە

جىمان مەھىلە توخوا

رەشماليك هه‌لده و باسى تەنھايى خوتمان بوبکە. تو نيوهشەويك، نيوهروويك،

# Dengekan

بهره به یانیک، هیچ کاتیک نه ماوه تیانه زیابی، قهره بالغی ئیمه له گهره لاوزی قیامهت ده چی.  
باسی دوژمنه کانی خوتمان بۆ بکه. دوسته کانی ئیمه له ترسی سه رکه و تن ناپه رژینه سه ر  
عیشق. باسی نوکته بازه کانی خوتمان بۆ بکه. جنیو فروشە کانی ئیمه تف له کوتريش ده که ن.  
زویر مه به و له گەل خوتا توفان بینه توفان

ھەزاران شە رویشت

ئیمه دەستمان له بینی يەک و پیتكەمان له سه ر ناوی يەکتر بwoo  
تۆ ھەر نەھاتى  
ئەی جەنگ

وھرە دوستمان بە

جیمان مەھیلە تو خوا

بارگەت ھەلده و باسی جەنگا وھرە کانی خوتمان بۆ بکه، تۆ بھرە يەک، سەنگەریک، قولله يەک،  
مەیدانیک نه ماوه کورینیت تیا نە كردى. پیاوه کاغھزیه کانی ئیمه له نیگابانی سولتان و  
کوشکی قەھپەنسینه کانه وھ دەنگمان دەدەن، باسی ژوورە روناکە کانی خوتمان بۆ بکه، لە ژوورە  
تاریکە کانی ئیمه سەكسارە کانیش ھەلە كە سەما دە كەن.

عەبووس مه به و له گەل خوتا رەشە با بینه رەشە با.

ھەزاران شە رویشت

ئیمه دەستمان له يەخەی يەکتر و پیتكەمان له سه ر ھەرەشە بwoo  
ئەی جەنگ

وھرە فریادمان بە

جیمان مەھیلە تو خوا

باسی منالە چەقاوه سووه کانی خوتمان بۆ بکه، تۆ بھرە فرکى، دارلاستیک، قۆچەقانی نه ماوه  
گەمەی پینه کەی. قەزەمە کانی ئیمه له گەل پالھوانە کانا ھەلماتین دە كەن. باسی نەوجهوانە  
بەنازە کانی خوتمان بۆ بکه. ھەرزە کارە کانی ئیمه خەون بەراحت بونه و دە بىنن. باسی

قەدەرە رەنگالەيىھەكاني خۆتمان بۈبکە، سوتغەكانى ئىمە لەبەر تەلخى نابىنرىن  
مەتۇرى و لەگەل خۆتا ھەرامان بۈيىنە ھەرا.

لىمان مەگرە ئەى جەنگ

دونيای ئىمە وىنەيەكى رەش داگىرساوه..

ھىندە كۈرىن كەبەفرى رەش دەبارى يەخەي ھەورى مۇر دەگرین. مندالىك كەلەبەر ھەتاو  
لەدايك دەبى يەخەي باران دەگرین. مردوو لەھەر شوينىك زىندۇو بىتھو یەخەي گۇرستان  
دەگرین. نىرگز كەزویر دەبى لەزھو يەخەي بەھار دەگرین كەجلى سەۋىزى فەيداوه.  
خۇلەمېش كەلەدەريادا ون دەبى يەخەي دەستى ئاگر دەگرین.

گازاندە مەكە ئەى جەنگ

دونيای ئىمە ژنىكى رەشى داپوشراوه..

ھىندە دەسەوسانىن ناتوانىن يادى مەرگى خۆمان بکەينەوە. ناتوانىن دلۋىپە خويىنەكاني خۆمان  
لەشىعىدا بىنۈزىن. ناتوانىن خەونى خۆمان بەئاوريشىمەوە بئالىننىن. ناتوانىن لاشەي خۆمان بە  
رەشپىستىكى غەربىيە بسىپىرىپىن. ناتوانىن بىدەنگ بۇونى خۆمان بىدەينە دەست با. قورىشمان  
داوه بەدم خۆمانا .

گللەيى مەكە ئەى جەنگ

دونيای ئىمە قوتويەكى رەشى بەتالە..

ھىند ترسنۇكىن ناتوانىن لەسىزىغەوە فيردىن جەستەي خۆمان بخەينە سەر ھەرتك شانمان.  
натوانىن لەفارايىھەوە فيردىن رۇحى خۆمان بىنېرن بۇ بەھەشت. ناتوانىن لەچىنييەكانھەوە فيردىن  
بەخويىن رىگا پاك بکەينەوە. ناتوانىن لەھەللاجەوە فيردىن فيشەگىك بىنېن بە تەھۋىلى درۈوھ.  
натوانىن لەباي رەشەوە فيردىن لاپەرەكان بۇدەزاكىن. لەكلكى رەنگىنى پاساريە  
كۈزراوه كانھەوە فيردىن كۈرى لەچاودا نىھ..

ئەى جەنگ

تو خۆددەتوانى پەيكەرى ھەزارى تىك بشكىنى

بوجچی ئىبراھيم ناناسىتەوە

تو خۆددەتوانى جوگرافىيائى شىعر تىك بىشىنى

بوجچى خەلۇھەتكەرىك ناناسىتەوە

تۆخۇ دەتowanى پالەوانى حىكايەتە كان بکۈزى

بوجچى كراسەكەي يوسف ناناسىتەوە

تۆخۇ دەتowanى دارتەلى مۆسىقا بېچىرىنى

بوجچى تەمبورەكەي داود ناناسىتەوە

بىرم دى هاوينىك بەشەكەتى و برسىتى هاتى

پياوېك لەسەر تەختەقىمە مەممى كچەكەي خۆى دەجنى

ژنهكەشى لەمەنچەلىكى مسدا گونى كورەكەي دەكولاند

تو گريايى

بىرم دى زستانىك بەررووت و قوتى هاتى

پياوېك لەبەر ئاگىدان دەمە قاچىنى بەددانى كورەكەي دەكىد

ژنهكەشى لەدالانەكەدا چاوي كچەكەي بەدىواردا ھەلدەواسى

تو دامايى

ئەي جەنگ

ئەگەر سوالەتىكى بەتال، دەرىپىيەكى سوورى شىر، گۆچانىكى رزىو، چاوىلکەيەكى شكاوت چنگ

كەوت بىپارىزە لە قاچاخچىيەكان

ئەگەر دەنگى كەلەشىرىيكت بىست، لاپەرەيەكى زەردەت بەرچاوكەوت، پاشتوينىكى سەۋىزتە

دۆزىيەوە بىپارىزە لە تالانچىيەكان

دل نەرمى بنويىنە

فەرەھەنگى مىتالەكانى خۇتمان پى بېھخشە

فيرمان كە چۈن دەستى زېر بە مشتى پەرمەنگەنات بىشۇين. چۈن سىسىيەك تىزاب بەقاچى

سېپى و سۇلا بىھىن. چەن گرام كۆكائين بىھىن بەچاوايىكى خەوالوا. چەن كەوچك كافور بىھىن

بەقورگى ھەرزە کارا.

ھىند عاشقى تۆين شىت بۇوين

ھىنده ھوگرى تۆين وىل بۇوين

ھىنده عەودالى تۆين دلمان ھەمېشە تەنگە

ھىنده ئامادەين پىتكەمان ھەمېشە لەسەر تەنگە

وەرە لەگەلمان بە ھاورييەمان بە فريادمان بە دۆستمان بە

ئىمەش بەشىكىن لەجەستەي تو